

Otterbine Barebo Inc.
Serie fraccionaria
Manual de instalación CE

N.º de serie del manual: 75-0010 Rev 01

SEGURIDAD

TODOS LOS TRABAJOS ELECTRÍCOS DEBEN SER REALIZADOS POR UN ELECTRICISTA AUTORIZADO Y CUALIFICADO Y ESTOS DEBEN CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS DE SEGURIDAD ELÉCTRICOS APLICABLES

PRECAUCIÓN: la alimentación eléctrica a la unidad debe suministrarse a través de un dispositivo de corriente diferencial residual (DDR) con una corriente de funcionamiento residual nominal que no supere los 30 mA y todo el equipo debe conectarse a tierra correctamente

PRECAUCIÓN: no maneje el equipo cuando haya personas en el agua, apague siempre todo el equipo antes de realizar las tareas de mantenimiento

PRECAUCIÓN: MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DEL IMPULSOR CUANDO ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO

Desconecte físicamente el equipo de la fuente de alimentación antes de entrar, vadear o nadar en el agua.







ADVERTENCIAS

- El rango de temperatura de funcionamiento del equipo es de -12 a 40 °C; de 10 a 104 °F.
- Si el cable de alimentación resulta dañado, debe ser sustituido por un distribuidor Otterbine autorizado.

INSPECCIÓN DEL EQUIPO

Inspeccione su equipo e informe inmediatamente a la empresa de transportes sobre cualquier daño ocasionado durante el transporte de la unidad.
Unidad: compruebe la placa de identificación situada en la carcasa de la unidad para asegurarse de que haya recibido la unidad con la potencia y tensión correctas.
Centro de control de energía: verifique que el CCE es compatible con la potencia y tensión de la unidad. Consulte las especificaciones eléctricas en la placa de identificación situada en el lado interior de la puerta del PCC suministrado por Otterbine.
Conjunto de cables de alimentación: verifique que el calibre y la longitud de los cables sean correctos.

A FIN DE PODER CONSIDERAR LAS COBERTURAS DE LA GARANTÍA DE FORMA CORRECTA, DEVUELVA LA TARJETA DE REGISTRO DE LA GARANTÍA O REALICE EL REGISTRO EN LÍNEA EN www.otterbine.com/warrantyform

INSTALACIÓN ELÉCTRICA

DESCONECTE SIEMPRE EL EQUIPO DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA ANTES DE REALIZAR LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO

Precaución: es necesario contar con protección DDR. Si no se utiliza protección mediante un DDR, se pueden producir descargas eléctricas MORTALES.

Los conductores de la alimentación deben tener el tamaño correcto para impedir que se produzcan caídas de tensión superiores al 5% en el sistema, de la fuente de alimentación a la unidad. En caso contrario, es posible que se produzcan daños en la unidad y se anule la garantía.

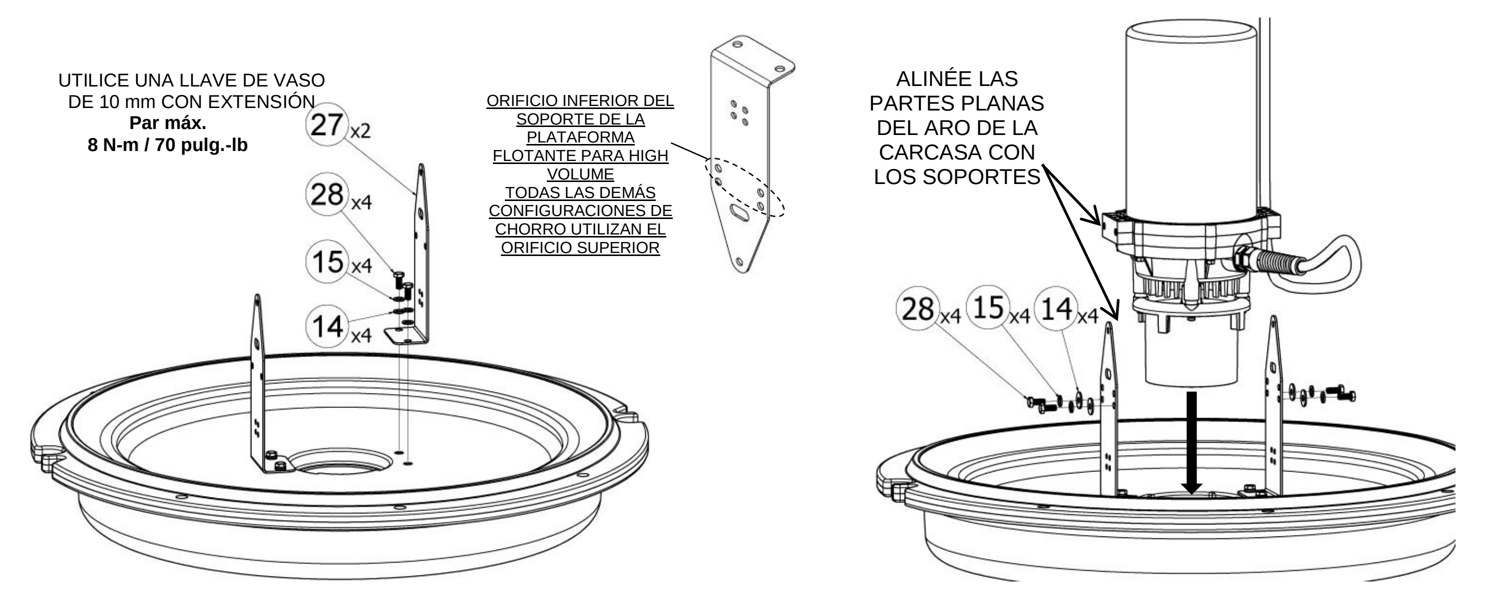
Serie fraccionaria 50 Hz. Especificaciones eléctricas				
CV	Voltios	Fase	Amp. de carga completa	Longitud máxima de cable 12 AWG
1/2	220-240	1	2,6 – 2,8	600

Ubicación PCC

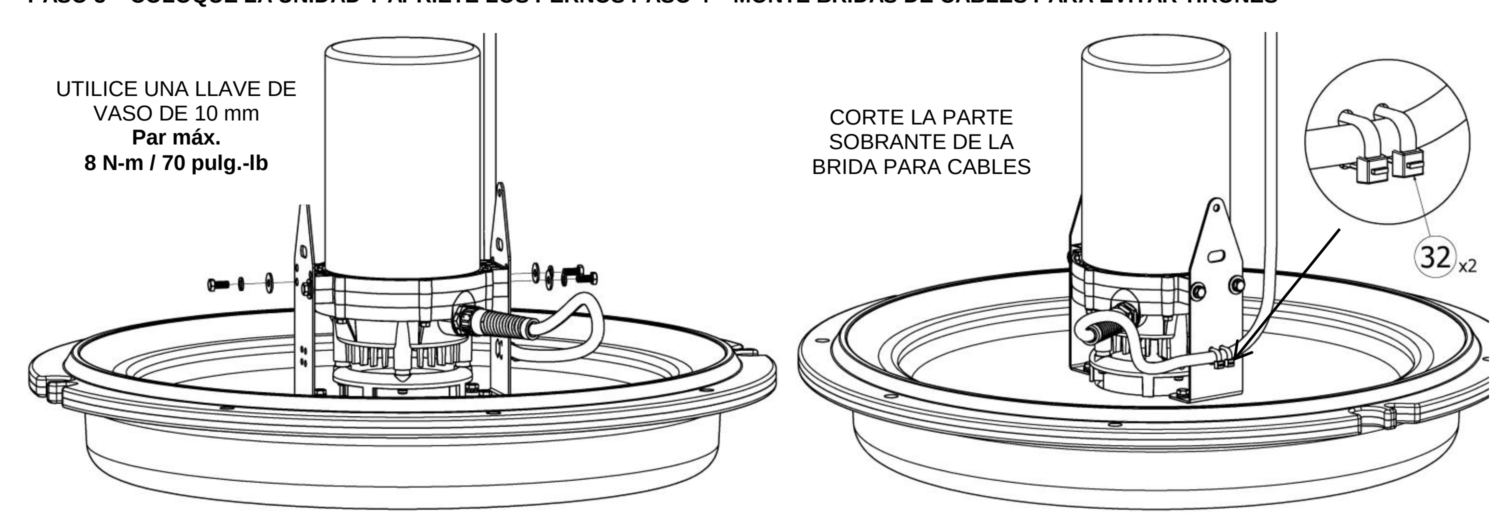
1. El centro de control de energía **no debe** ser accesibles desde el agua.
2. Siempre que sea posible, monte el CCE evitando la exposición directa a la luz solar.

ONJUNTO DE AIREACIÓN PARA FUENTES DE LA SERIE FRACCIONARIA

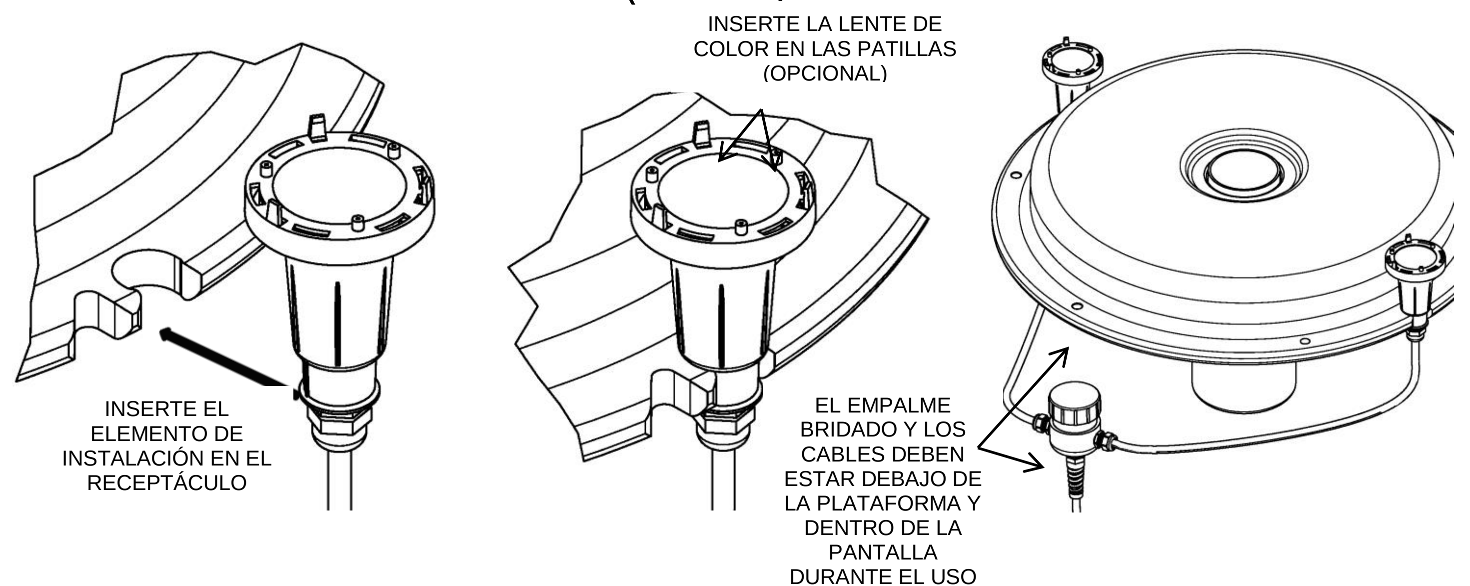
PASO 1 – SUJETE LOS SOPORTES A LA PLATAFORMA FLOTANTE PASO 2 – COLOQUE LA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN ENTRE LOS SOPORTES



PASO 3 – COLOQUE LA UNIDAD Y APRIETE LOS PERNOS PASO 4 – MONTE BRIDAS DE CABLES PARA EVITAR TIRONES



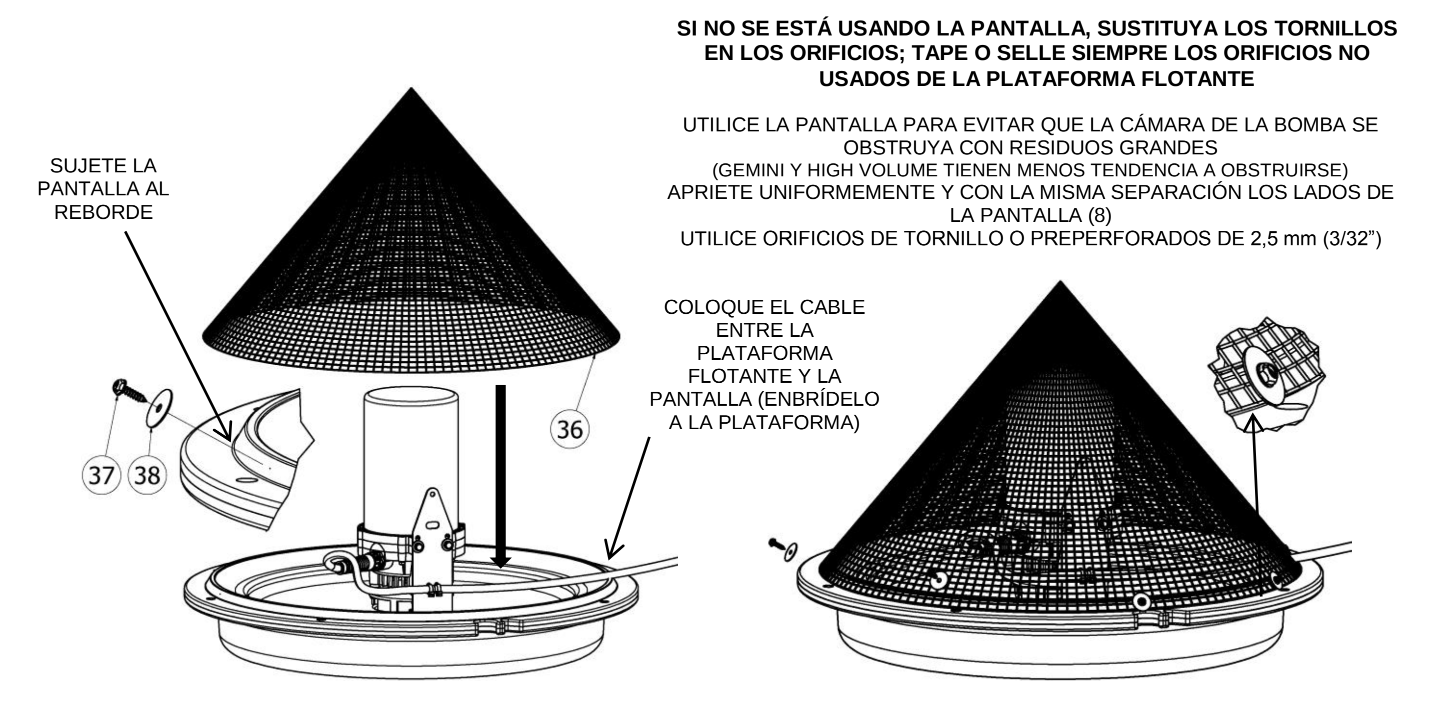
PASO 5 – MONTE LA UNIDAD DE ILUMINACIÓN (OPCIONAL)



PASO 6 – MONTE LA PANTALLA (NO SE UTILIZA CON MIXER)

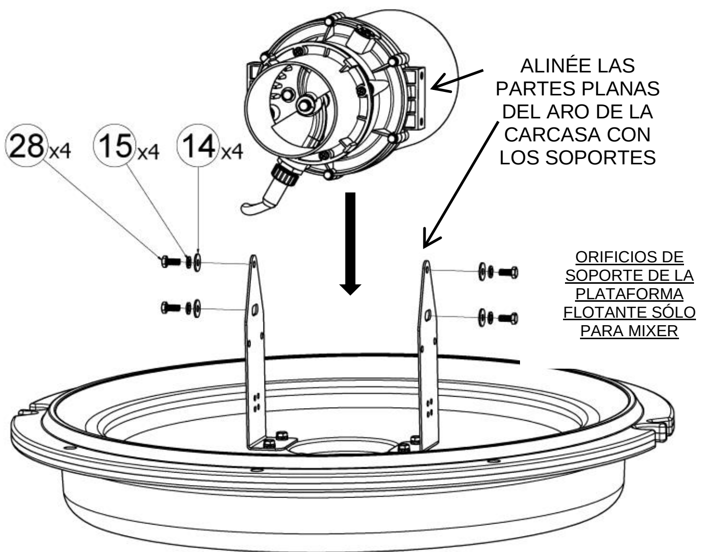
SI NO SE ESTÁ USANDO LA PANTALLA, SUSTITUYA LOS TORNILLOS EN LOS ORIFICIOS; TAPE O SELLE SIEMPRE LOS ORIFICIOS NO USADOS DE LA PLATAFORMA FLOTANTE

UTILICE LA PANTALLA PARA EVITAR QUE LA CÁMARA DE LA BOMBA SE OBSTRUYA CON RESIDUOS GRANDES
(GEMINI Y HIGH VOLUME TIENEN MENOS TENDENCIA A OBSTRUIRSE)
APRIETE UNIFORMEMENTE Y CON LA MISMA SEPARACIÓN LOS LADOS DE LA PANTALLA (8)
UTILICE ORIFICIOS DE TORNILLO O PREPERFORADOS DE 2,5 mm (3/32")

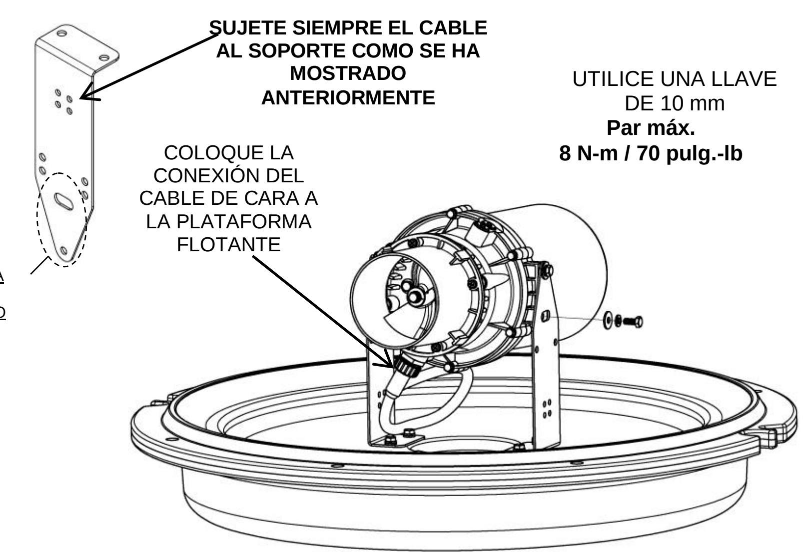


CONJUNTO MIXER DE LA SERIE FRACCIONARIA

PASO 1 – COLOQUE LA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN ENTRE LOS SOPORTES

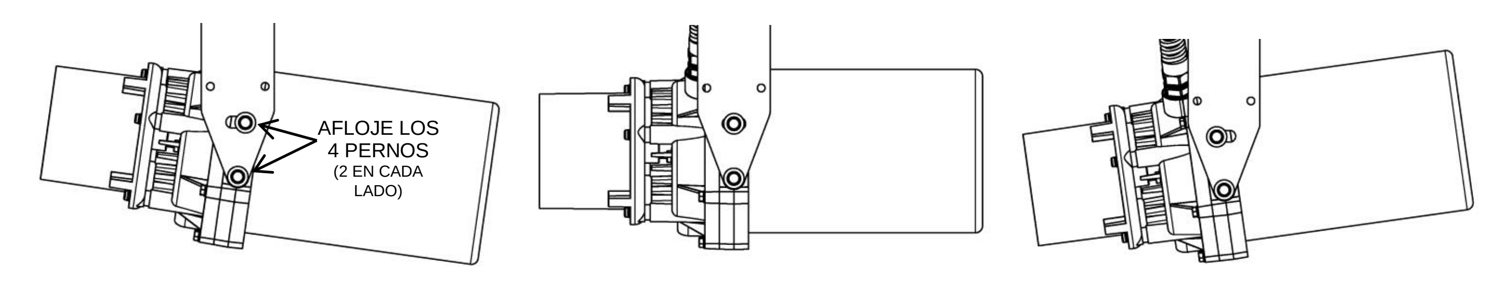


PASO 2 – COLOQUE LA UNIDAD Y APRIETE LOS PERNOS

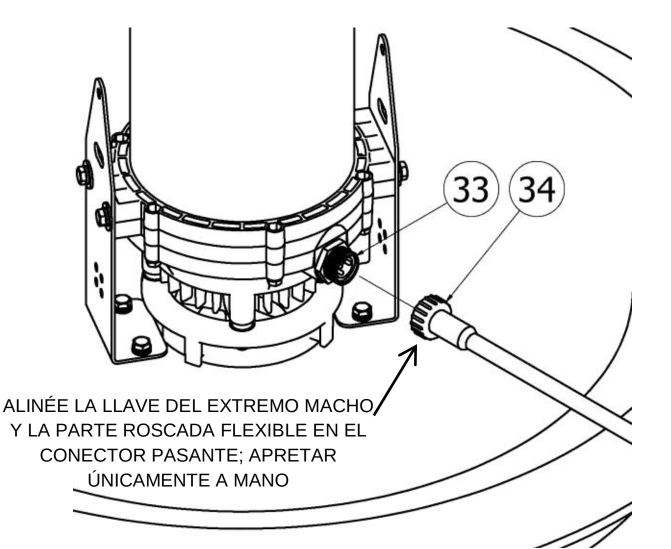


AJUSTE DE INCLINACIÓN DEL MIXER DE LA SERIE FRACCIONARIA

AFLOJE LOS PERNOS, CAMBIE LA INCLINACIÓN Y APRIÉTELOS **Par máx. 8 N-m / 70 pulg.-lb**



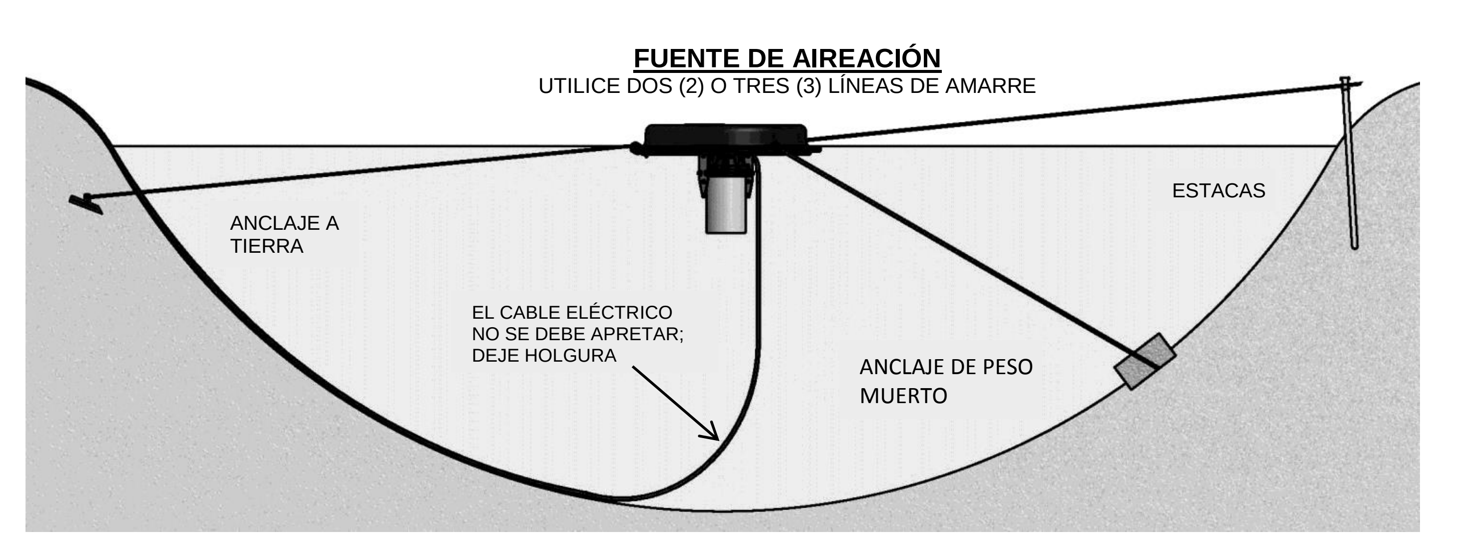
PASO 1 – CONEXIÓN ELÉCTRICA



PASO 2 – SUJECIÓN DE LOS AMARRES Y PUESTA EN MARCHA

LAS LÍNEAS DE AMARRE PUEDEN SUJETARSE A ESTACAS MONTADAS EN LA ORILLA, ANCLAJES A TIERRA O
ANCLAJES DE PESO MUERTO (UTILICE UN PESO MÍNIMO DE 7 kg / 15 lb EN CADA UNO)





PARA IMPEDIR QUE SE PRODUZCAN DAÑOS EN SU UNIDAD DE LA SERIE FRACCIONARIA

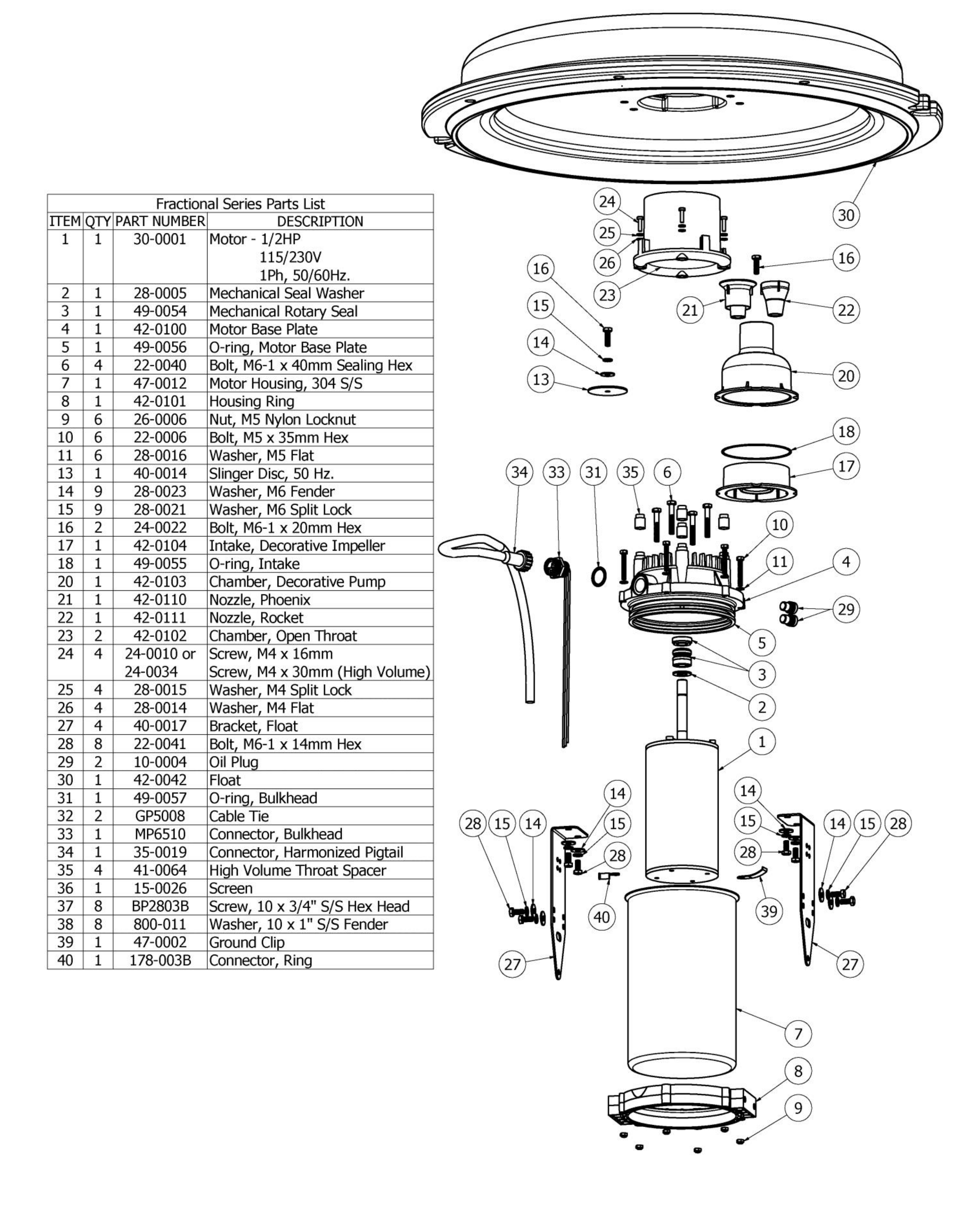
ADVERTENCIA.

LOS DAÑOS PROVOCADOS POR CONGELACIÓN NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

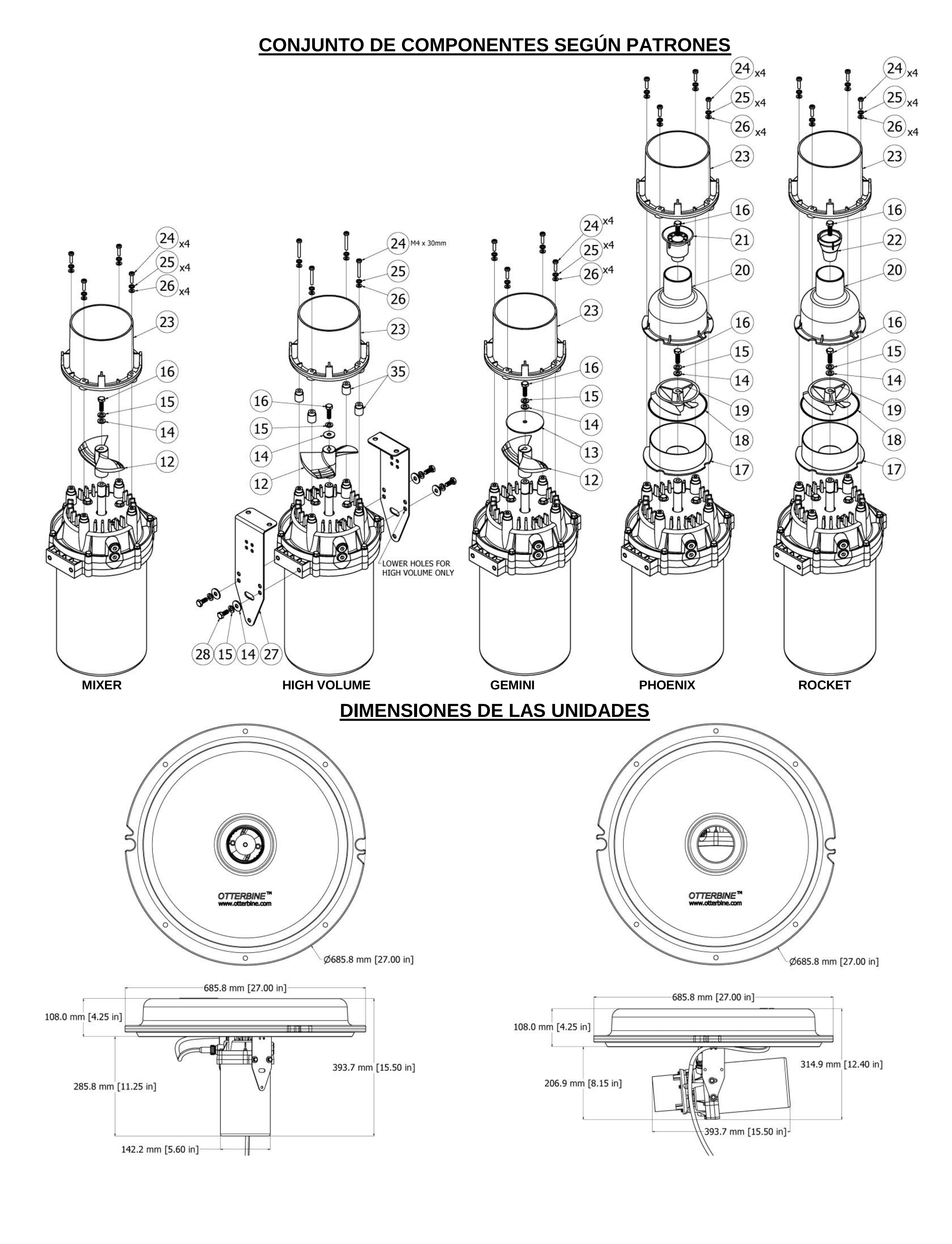
ADVERTENCIA: NO DEJE QUE LA UNIDAD FUNCIONE EN SECO FUERA DEL AGUA

- **Nunca** haga funcionar las fuentes de la serie fraccionaria si no "están sumergidas (EXCEPTO DE FORMA BREVE PARA COMPROBAR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DURANTE LA FASE DE PRUEBAS)
- Saque la unidad del agua si se esperan temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F)
- Para prolongar la vida útil de la unidad, consérvela en un lugar cerrado con una temperatura superior a 0 °C (32 °F)
- La profundidad de funcionamiento es 0,4 m (16 pulg.)
- Elimine los residuos de la pantalla y de la entrada de la unidad si es necesario
- Inspeccione y limpie los componentes de la boquilla y la garganta si es necesario
- Limpie e inspeccione la unidad y los cables una vez al año en busca de daños físicos

LISTA DE PIEZAS Y VISTA DEL DESPIECE DE LA SERIE FRACCIONARIA



Fractional Series Parts List			
ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	30-0001	Motor - 1/2HP 115/230V 1Ph, 50/60Hz.
2	1	28-0005	Mechanical Seal Washer
3	1	49-0054	Mechanical Rotary Seal
4	1	42-0100	Motor Base Plate
5	1	49-0056	O-ring, Motor Base Plate
6	4	22-0040	Bolt, M6-1 x 40mm Sealing Hex
7	1	47-0012	Motor Housing, 304 S/S
8	1	42-0101	Housing Ring
9	6	26-0006	Nut, M5 Nylon Locknut
10	6	22-0006	Bolt, M5 x 35mm Hex
11	6	28-0016	Washer, M5 Flat
13	1	40-0014	Slinger Disc, 50 Hz.
14	9	28-0023	Washer, M6 Fender
15	9	28-0021	Washer, M6 Split Lock
16	2	24-0022	Bolt, M6-1 x 20mm Hex
17	1	42-0104	Intake, Decorative Impeller
18	1	49-0055	O-ring, Intake
20	1	42-0103	Chamber, Decorative Pump
21	1	42-0110	Nozzle, Phoenix
22	1	42-0111	Nozzle, Rocket
23	2	42-0102	Chamber, Open Throat
24	4	24-0010 or 24-0034	Screw, M4 x 16mm Screw, M4 x 30mm (High Volume)
25	4	28-0015	Washer, M4 Split Lock
26	4	28-0014	Washer, M4 Flat
27	4	40-0017	Bracket, Float
28	8	22-0041	Bolt, M6-1 x 14mm Hex
29	2	10-0004	Oil Plug
30	1	42-0042	Float
31	1	49-0057	O-ring, Bulkhead
32	2	GP5008	Cable Tie
33	1	MP6510	Connector, Bulkhead
34	1	35-0019	Connector, Harmonized Pigtail
35	4	41-0064	High Volume Throat Spacer
36	1	15-0026	Screen
37	8	BP2803B	Screw, 10 x 3/4" S/S Hex Head
38	8	800-011	Washer, 10 x 1" S/S Fender
39	1	47-0002	Ground Clip
40	1	178-003B	Connector, Ring


CONJUNTO DE COMPONENTES SEGÚN PATRONES
24 x4
25 x4
26 x4
23
16
15
14
12
24 M4 x 30mm
25
26
35
LOWER HOLES FOR
HIGH VOLUME ONLY
28 15 14 27
13
21
22
20
19
18
17
MIXER
HIGH VOLUME
GEMINI
PHOENIX
ROCKET
DIMENSIONES DE LAS UNIDADES
OTTERBINE™
www.otterbine.com
Ø685.8 mm [27.00 in]
685.8 mm [27.00 in]
108.0 mm [4.25 in]
393.7 mm [15.50 in]
285.8 mm [11.25 in]
142.2 mm [5.60 in]
314.9 mm [12.40 in]
206.9 mm [8.15 in]

Garantía limitada del producto Otterbine®

Otterbine garantiza que en caso de que el producto OTTERBINE presente defectos de mano de obra o en los materiales en cualquier momento durante el periodo de vigencia de la garantía, el Comprador podrá solicitar a OTTERBINE la reparación o sustitución de dicho producto OTTERBINE si es necesario para devolverlo a su estado de funcionamiento satisfactorio, sin ningún coste derivado de materiales o mano de obra para realizar dicha reparación o sustitución, siempre que se haya enviado la tarjeta de Registro de garantía OTTERBINE dentro de los quince días siguientes a la recepción del producto por parte del Comprador, el producto se entregue o envíe con lo costes de envío pagados con anterioridad, en su embalaje original o en un contenedor que ofrezca el mismo grado de protección, a OTTERBINE o instalaciones autorizadas por OTTERBINE para llevar a cabo dicha reparación o sustitución o, si se ha adquirido a través de un distribuidor OTTERBINE autorizado, a dicho distribuidor; el producto no deberá haber sido modificado ni reparado por nadie que no sea OTTERBINE, o un distribuidor o centro de servicio autorizado por OTTERBINE , y el número de serie no deberá haber sido modificado ni eliminado: el producto no deberá haber sufrido sobrecargas por rayos y ni demás sucesos de fuerza mayor, vandalismo, congelación, accidente, uso indebido o abusivo y deberá haber sido instalado de acuerdo con los códigos eléctricos aplicables (incluyendo la protección eléctrica correcta), y también manejado y mantenido, de acuerdo con las instrucciones que aparecen en el Manual que se envía con el producto Otterbine. El producto OTTERBINE debe inspeccionarse físicamente una vez al año para garantizar que la unidad, el conector y el cable de alimentación no estén dañados y estén en un estado de funcionamiento correcto.

OTTERBINE no otorga ninguna garantía implícita, en relación con este producto, ni otras garantías, ya sean implícitas o explícitas, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito determinado, en relación con este producto OTTERBINE. En caso de que este producto OTTERBINE presente defectos en la mano de obra o en los materiales, la reparación o sustitución del producto serán las únicas compensaciones que recibirá el Comprador al por menor, tal y como se dispone en el presente documento y, en ningún caso, OTTERBINE asumirá responsabilidad por pérdidas, daños o lesiones, directos o como consecuencia del uso, o incapacidad de uso del producto OTTERBINE, incluyendo pero sin limitarse a la pérdida de beneficios, buena voluntad, daños como consecuencia de la pérdida del producto o interrupción de servicio, o lesiones personales al Comprador u otras personas.



Water Works With Otterbine!

PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL O INSTRUCCIONES SOBRE LOS PRODUCTOS DE OTTERBINE VISITE NUESTRO SITIO WEB:

www.otterbine.com

Otterbine/Barebo, Inc.
3840 Main Rd. East
Emmaus, PA. 18049
EE. UU.
1-800-AER8TER • (610) 965-6018
FAX: (610) 965-6050
E-mail: aeration@otterbine.com